

IK 20



105820

Antes de iniciar a utilização deve ler o manual de instruções e seguidamente guardá-lo num lugar facilmente acessível!

PORTUGUÊS

Tradução

do manual de instruções original

1. Informações gerais	82
1.1 Informações sobre o manual de instruções.....	82
1.2 Explicação dos símbolos.....	82
1.3 Responsabilidade e garantia.....	83
1.4 Direitos de autor	83
1.5 Declaração de conformidade	83
2. Segurança.....	84
2.1 Informações gerais.....	84
2.2 Indicações relativas à segurança durante a utilização do aparelho	84
2.3 Utilização de acordo com as disposições.....	85
3. Transporte, embalagem e armazenamento.....	86
3.1 Controle na entrega.....	86
3.2 Embalagem	86
3.3 Armazenamento	86
4. Dados técnicos.....	87
4.1 Indicações técnicas	87
4.2 Painel de controle.....	87
5. Instalação e utilização	88
5.1 Funcionamento dos fogões indutores	88
5.2 Indicações de segurança	89
5.3 Utensílios de cozinha adequados e inadequados	90
5.4 Instalação e ligação.....	91
5.5 Utilização.....	92
6. Limpeza e manutenção.....	94
6.1 Indicações de segurança	94
6.2 Limpeza.....	94
6.3 Indicações de segurança relativas à manutenção	94
7. Possíveis problemas.....	95
8. Reciclagem	96

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemanha

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Informações gerais

1.1 Informações sobre o manual de instruções

Este manual de instruções contém informações sobre a instalação, manuseamento e manutenção do aparelho e deve ser consultado como uma fonte importante de informação e guia de referência.

O conhecimento das instruções de segurança e manuseamento garantem o uso correcto e seguro do aparelho.

Para além das informações fornecidas neste guia deve respeitar as normas de Higiene e Segurança locais bem como as mais básicas normas de segurança.

O manual de instruções faz parte integrante do produto e deve ser mantido perto do aparelho, acessível ao responsável pela instalação, utilização, manutenção ou limpeza.

1.2 Explicação dos símbolos

Neste manual, os símbolos alertam para importantes instruções de segurança, ou conselhos técnicos. As instruções devem ser seguidas com atenção para evitar qualquer risco de acidente pessoal ou danificação do material.



ATENÇÃO!

Estes símbolo alerta para perigos que podem provocar lesões.

Siga as instruções correctamente e tome particular atenção nestes casos.



ATENÇÃO ! Perigo de choque eléctrico

Este símbolo alerta para potenciais riscos de choque eléctrico.

Se não seguir as normas de segurança, corre risco de acidente ou morte.



CUIDADO!

Estes símbolo chama a atenção para instruções que devem ser seguidas, evitando a danificação, mau funcionamento ou destruição do aparelho.



NOTA!

Este símbolo alerta para instruções que devem ser seguidas para um eficiente uso do aparelho.



ATENÇÃO! Superfície exterior quente!

O símbolo avisa sobre a superfície quente do aparelho durante o seu funcionamento. Se o aviso for ignorado, podem acontecer queimaduras!



CUIDADO! Campo magnético!
Não abrir a protecção interior do aparelho.

1.3 Responsabilidade e garantia

Toda a informação e instruções deste manual respeitam normas de segurança, os níveis actuais de tecnologia assim como o conhecimento e experiência que adquirimos ao longo dos anos.

O manual de instruções foi traduzido com todo o cuidado e atenção. Contudo não nos responsabilizamos por quaisquer erros de tradução.

No caso de ser encomendado um modelo especial, este pode não corresponder às descrições e ilustrações deste manual. É também o caso de encomendas especiais ou se o aparelho for modificado com nova tecnologia. Em caso de dúvidas deve contactar o fabricante.



NOTA!

Leia o manual de instruções cuidadosamente antes de usar o aparelho.
O fabricante não se responsabiliza por qualquer danificação ou mau funcionamento resultante do não seguimento das instruções.

O manual de instruções deve ser mantido perto do aparelho, facilmente acessível a qualquer utilizador do aparelho. É nos reservado o direito de fazer modificações técnicas com o objectivo de melhorar as suas qualidades.

1.4 Direitos de autor

Este manual de instruções contém textos, gravuras e imagens ou outras ilustrações que são protegidas por direitos de autor. Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, transmitida ou usado de outra forma sem a autorização escrita do fabricante. Qualquer infracção será punida. Todos os direitos reservados.



NOTA!

Os conteúdos, textos, gravuras, fotografias ou qualquer outra ilustração são protegidos por direitos de autor bem como por direitos de propriedade.
Qualquer infracção será punida por lei.

1.5 Declaração de conformidade

O aparelho cumpre com as normas e directivas da EU.

Isto é certificado pela declaração de conformidade da IEC.

Se o desejar, com bom grado lhe enviamos a declaração de conformidade.

2. Segurança

Esta secção apresenta um panorama sobre todos os aspectos importantes da segurança. Além disso, qualquer capítulo apresenta conselhos precisos para a prevenção de possíveis perigos que são assinalados pelos símbolos acima mencionados.

Igualmente deve prestar atenção aos pictogramas, rótulos e legendas do aparelho, que devem ser mantidas sempre em bom estado de visibilidade.

Seguindo todas as normas de segurança, garanta a protecção ideal contra possíveis perigos bem como um uso seguro e uma utilização sem avarias.

2.1 Informações gerais

Este aparelho foi produzido de acordo com os níveis tecnológicos actuais. Contudo, o aparelho pode ser perigoso quando usado incorrectamente. Conhecer o manual de instruções é um meio de evitar erros e perigos e permite uma utilização segura e sem avarias do aparelho.

Para evitar acidentes e permitir uma ideal eficácia, não deve ser feita nenhuma modificação ou alteração do aparelho que não seja aprovada pelo fabricante.

Este aparelho deve ser usado unicamente em condições técnicas e de segurança adequadas.

2.2 Indicações relativas à segurança durante a utilização do aparelho

As normas de segurança no trabalho cumpridas durante a produção do aparelho respeitam os Regulamentos da União Europeia.

Se ao aparelho for usado industrialmente, o utilizador é obrigado a garantir que as normas de segurança no trabalho estão de acordo com as regras e regulamentos aplicados durante todo o período de utilização do aparelho bem como futuras especificações. Fora da União Europeia, as regras de segurança no trabalho devem ser igualmente cumpridas.

Para além das normas de segurança no trabalho referidas no manual de instruções, as demais normas de segurança bem como as de protecção do ambiente devem ser cumpridas conforme o local de utilização.



CUIDADO!

- o O aparelho pode ser utilizado por **crianças a partir de 8 anos de idade**, tal como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, com pouca experiência e/ou conhecimento, se encontrarem-se sob supervisão ou forem devidamente instruídas no que diz respeito à utilização segura do aparelho e entenderam os perigos associados.
- o **As crianças** não devem brincar com o aparelho.
- o A limpeza e **os trabalhos de manutenção não podem** ser efectuadas **por crianças**, a menos que tenham completado os 8 anos de idade e encontrem-se sob supervisão.
- o **As crianças abaixo dos 8 anos de idade** não podem encontrar-se na proximidade do aparelho nem junto ao cabo de ligação.
- o Pedimos que mantenha o presente manual de instruções. Quando o aparelho for transferido a terceiros, também deve ser transferido o presente manual de instruções.
- o Todas as pessoas que utilizarem o aparelho têm que seguir as recomendações e as indicações que encontram-se no presente manual de instruções.
- o O aparelho apenas deve ser utilizado em compartimentos fechados.

2.3 Utilização de acordo com as disposições

A segurança operacional do aparelho só está assegurada em caso de utilização correcta de acordo com as indicações no manual de instruções.

Todas as intervenções técnicas, também a montagem e a manutenção devem ser efectuadas exclusivamente por um serviço a clientes qualificado.

O aparelho **não** deve funcionar com um temporizador exterior nem com um controle remoto.

O **forno de indução** é destinado para **preparar** e **aquecer** alimentos usando os utensílios adequados.

O **forno de indução não** deve ser usado para:

- aquecer líquidos ou materiais voláteis, perigosos ou inflamáveis.



CUIDADO!

Não é permitida qualquer utilização do aparelho que vá para além da utilização correcta e/ou utilização de outro tipo e é válida como não estando de acordo com as disposições.

Excluem-se as reivindicações de qualquer tipo contra o fabricante e/ou os seus mandatários devido a danos provocados pela utilização incorrecta do aparelho.

Apenas o operador é responsável por todos os danos em caso de utilização incorrecta.

3. Transporte, embalagem e armazenamento

3.1 Controle na entrega

Ao receber a entrega, verificá-la imediatamente quanto à sua integridade e danos de transporte. No caso de danos de transporte visíveis do exterior, não receber a entrega ou apenas sob reserva.

Anotar a extensão dos danos na documentação de transporte/guia de remessa do transportador. Desencadear uma reclamação.

Reclamar imediatamente os defeitos encobertos após o reconhecimento dos mesmos, pois há direito a indemnização dentro dos prazos de reclamação válidos.

3.2 Embalagem

Por favor, não deite fora o cartão da embalagem, uma vez que pode se útil para o transporte do aparelho ou no caso de ser enviado para o serviço técnico. O material de embalagem interior e exterior deve ser totalmente retirado antes de instalar o aparelho.



NOTA!

Se deseja utilizar a embalagem deve respeitar as normas do sue país.

Envie os materiais recicláveis da embalagem para a reciclagem.

Por favor verifique se o aparelho está completo. No caso de faltar alguma peça, por favor contacte imediatamente o nosso serviço de apoio ao cliente.

3.3 Armazenamento

Mantenha a embalagem fechada até a instalação e seguindo as indicações exteriores de armazenamento.

As embalagens devem ser armazenadas considerando o seguinte:

- não armazenar no exterior.
- Manter em local seco e protegido do pó.
- Proteger de ambientes agressivos.
- Manter longe da luz do sol.
- Evite choques e vibrações.
- Em caso de período longo de armazenamento (mais de 3 meses), verifique o estado da embalagem e das peças regularmente. Se necessário renove.

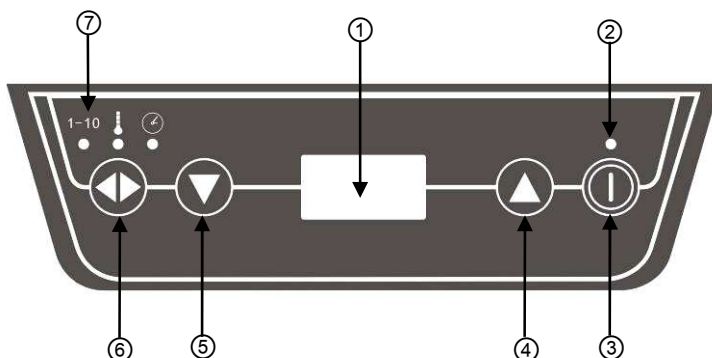
4. Dados técnicos

4.1 Indicações técnicas

Nome	Fogão de indução IK 20
Nº art.:	105820
Material:	placa de aquecimento: vidro, caixa: plástico
Âmbito da temperatura:	60 °C - 240 °C
Potência de ligação:	230 V~ 50 Hz 2000 W
Níveis de potência:	1 - 10 (1100 - 2000 W)
Medidas:	largura 285 x prof. 340 x altura 64 mm
Peso:	2,5 kg

Sujeito a alterações técnicas!

4.2 Painel de controle



- ① Indicador digital
- ② Luz de controle de introdução
- ③ Interruptor ①
- ④ Botão de selecção ▲: o tempo, a temperatura ou a potência podem ser aumentadas
- ⑤ Botão de selecção ▼: o tempo, a temperatura ou a potência podem ser diminuídas
- ⑥ Botão de selecção ◀▶ da potência (1 - 10), temperatura (🌡️) e tempo (🕒)
- ⑦ Luzes LED de controle da potência (1 - 10), temperatura (🌡️) e tempo (🕒)

5. Instalação e utilização

5.1 Funcionamento dos fogões indutores

No fogão indutor, por baixo da superfície do vidro temos uma bobine de indução a que é aplicada voltagem eléctrica. Isto cria campos magnéticos, que aquecem directamente o fundo dos utensílios de cozinha através de um efeito físico. Isto poupa energia e tempo porque ao contrario das placas de aquecimento comuns, o utensílio de cozinha é que aquece e não o elemento aquecedor e o vidro.

Devido às características técnicas descritas acima, outra vantagem é a do reduzido tempo para começar a cozinhar. Para além disso, o fluxo de calor regula-se facilmente e pode ser controlado.

O fogão indutor pode ser regulado tão facilmente como um forno a gás, uma vez que a energia atinge a panela sem ter que aquecer primeiro outros materiais. A tecnologia de indução combina esta reacção rápida com a vantagem da electricidade, o que significa que é possível ajustar precisamente o fornecedor de calor.

Outras vantagens do fogão de indução:

- Uma vez que a zona de cozedura é aquecida indirectamente através do fundo do utensílio de cozinha, o derrame de comida não pode agarrar e queimar e dificilmente há perigo de queimaduras para o utilizador. O aquecimento da placa de vidro resulta do utensílio de cozinha quente.
- Se o aparelho for ligado sem um recipiente em cima do mesmo ou se o mesmo recipiente for tirado, ouve-se um sinal sonoro que se repete e o aparelho desliga-se passados uns 30 segundos.
- O aparelho reconhece, se na placa de cozedura encontra-se um recipiente adequado. Se o recipiente não for adequado para os fogões de indução, não haverá transmissão de energia. O aparelho desliga-se passados uns 30 segundos.
- Ao utilizar utensílios de cozinha vazios, um sensor de energia desliga automaticamente.

5.2 Indicações de segurança



ATENÇÃO! Risco de choque eléctrico!

O aparelho pode ser ligado apenas a tomadas singulares devidamente instaladas e com protecção.

O cabo eléctrico não deve ser retirado puxando pelo cabo, mas sempre pela ficha.

- Não deve permitir-se um contacto do cabo eléctrico com fontes de calor e cantos afiados. O cabo eléctrico não pode descair da mesa ou de outra superfície de trabalho. Tomar atenção para que ninguém possa pisar o cabo ou tropeçar no mesmo.
- O cabo de alimentação não pode ser dobrado, torcido, enrolado, tem que estar sempre completamente esticado.
- Nunca deve colocar-se o aparelho nem outros objectos sobre o cabo de alimentação.
- Não coloque o cabo sob tapetes ou isolamentos. Não tape o cabo. Mantenha o cabo distante quando manusear o aparelho e não o coloque dentro de água.



ATENÇÃO! Superfície exterior quente!

Durante a utilização algumas partes do aparelho aquecem muito. Não tocar a superfície quente do vidro.

O fogão de indução não aquece durante a cozedura, mas a temperatura dos utensílios de cozinha aquece a placa.

- Não utilize o aparelho no caso de não funcionar correctamente, estar danificado ou sofrer uma queda.
- Não utilize nenhum acessório ou peça que não seja recomendada pelo fabricante. Isto pode ser perigoso para o utilizador e provocar acidentes pessoais ou danos no aparelho, levando à anulação da garantia.



ATENÇÃO! Perigo de corrente eléctrica!

Não introduza objectos como fios ou ferramentas nas ranhuras de ventilação. Isto pode provocar choques eléctricos.

- Não remova o fogão de indução quando estiver a cozinhar ou com utensílios de cozinha em cima.
- Não deve usar-se o aparelho como sítio para colocar objectos. Não deve colocar-se em cima do mesmo por exemplo recipientes vazios.
- Recomendamos que não coloque na placa utensílios de cozinha metálicos, tampas ou facas. Estes objectos podem aquecer se o aparelho estiver ligado.

- Deve ter-se em conta que alguns objectos usados, tais como anéis, relógios, etc. podem ficar quentes, se encontrarem-se perto da superfície de cozedura.
- A superfície da placa é feita de vidro resistente à temperatura. Em caso de danificação, mesmo que aparentemente insignificante, desligue o aparelho da corrente imediatamente e contacte o serviço de clientes.
- Não coloque objectos com suportes de dados magnéticos, como cartões de crédito, cassetes etc. na superfície de vidro quando o aparelho estiver a ser utilizado.
- Para evitar aquecimento excessivo, não coloque folhas de alumínio ou placas de metal no aparelho.
- Não utilize materiais ou substâncias inflamáveis, ácidos ou alcalinas junto do aparelho, pois isto pode reduzir a validade do aparelho e provocar explosões se o aparelho estiver ligado.
- Testes científicos provam que os fogões de indução não são perigosos. Contudo pessoas com pacemaker devem manter uma distancia mínima de 60 cm do aparelho quando este é usado.



ATENÇÃO ! Perigo de choque eléctrico!

O aparelho pode provocar ferimentos se for mal instalado!

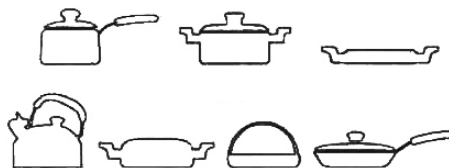
Antes de instalar verifique se a corrente local é compatível com o aparelho (consulte a tabela). Ligue o aparelho somente em caso de compatibilidade!

As regras de segurança devem ser respeitadas!

5.3 Utensílios de cozinha adequados e inadequados

Utensílios de cozinha adequados

- o aço ou ferro fundido esmaltado;
- o ferro, aço ou ferro fundido não esmaltado;
- o aço inoxidável 18/0 e alumínio, se estiver marcado como sendo adequado para indução (siga a descrição do utensílio);



Para um bom funcionamento, todas as panelas e frigideiras devem ter um fundo plano e magnético (um íman deve ficar agarrado). Para obter melhores resultados deve usar-se apenas panelas e tachos com um diâmetro de 12 a 24 cm.

Por exemplo:

Trem de cozinha de 9 peças em crómio e aço niquelado • rebordos polidos • pegas que não aquecem

4 panelas com tampa

2.0 litros • Ø 16 cm • altura 10.0 cm

2.7 litros • Ø 18 cm • altura 11.0 cm

5.1 litros • Ø 24 cm • altura 11.5 cm

6.1 litros • Ø 20 cm • altura 20.0 cm

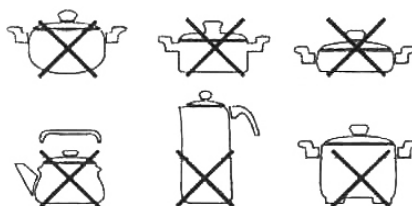
1 frigideira

2.8 litros • Ø 24 cm • altura 6.5 cm

N.º art. Bartscher A130442

Utensílios de cozinha inadequados

- o recipientes com o fundo convexo;
- o cerâmica, vidro;
- o aço inoxidável, alumínio, bronze ou cobre excepto quando devida mente assinalados como adequa dos para indução;
- o panelas ou frigideiras com um diâmetro inferior a 12 cm;
- o utensílios com pernas.



CUIDADO!

Por favor utilize somente os utensílios assinalados como adequados para fogão indutor.

Se o fogão de indução reconhecer um desvio demasiado grande no recipiente magnetizador, a potência do aparelho baixa. Em consequência pode deixar de funcionar a protecção contra o sobreaquecimento. Por isso não deve usar-se recipientes de alumínio, latão ou não-metálicos.

5.4 Instalação e ligação

- Coloque o aparelho em cima de uma superfície segura que suporte o peso do aparelho e que não seja sensível ao calor.
- **Nunca** coloque o aparelho sobre uma superfície inflamável.
- Não coloque o fogão de indução perto de fogo, aquecedores ou outras fontes de calor.
- Não deve bloquear-se nem tapar a abertura de ventilação que serve para fornecer e retirar o ar do aparelho. Isso pode levar ao sobreaquecimento do aparelho. Deve manter-se uma distância da parede e de outros objectos à volta do aparelho – de pelo menos 5 – 10 cm.
- Não coloque o fogão de indução perto de aparelho ou objectos sensíveis a campos magnéticos (ex. rádios, televisores, etc.).

- O circuito eléctrico na tomada tem que estar protegido com pelo menos 16A. O aparelho deve ser ligado apenas directamente à tomada na parede; não pode usar-se distribuidores ou tomadas múltiplas.
- O aparelho deve ser colocado de forma a ter um acesso fácil à tomada, para no caso de emergência ter a possibilidade de desligar rapidamente o aparelho da tomada.

5.5 Utilização

- Inserir a ficha numa tomada eléctrica singular adequada.
- A luz de controle da introdução acende-se e ouve-se um sinal sonoro. O aparelho encontra-se em modo de espera.
- Colocar um recipiente adequado para cozer no meio da área de aquecimento.
- Para ligar o fogão de indução deve ligar-se o **Interruptor** ①.
A luz de controle dos níveis (**1 - 10**) começa a piscar e ouve-se um sinal sonoro.
- Seguidamente carregar o botão ◀▶.

1 vez É ligado o nível de potência „5“ escolhido previamente e o aparelho liga-se. (**Níveis de potência: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 e 10**).

Com as teclas de selecção ▼ ou ▲ pode mudar-se a qualquer altura a regulação no âmbito de **1 a 10**.

O **nível 1** corresponde a **1100 W**, e o **nível 10** corresponde a uma potência de **2000 W**.

O indicador digital indica o nível de potência seleccionado.

2 vezes É escolhido o nível de temperatura „120 °C“ seleccionado previamente e o aparelho liga-se. (**Os níveis de temperatura: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 e 240 °C**).

Com as teclas de selecção ▼ ou ▲ pode mudar-se a qualquer altura a regulação no âmbito de **60 a 240 °C** em intervalos de 20 °C. A temperatura seleccionada aparece no indicador digital.

O aparelho aquece o prato e mantém a temperatura fixa seleccionada.

A regulação da potência é feita de forma automática.



NOTA!

Se o aparelho for ligado sem o recipiente para cozer ou o recipiente for tirado do aparelho, ouve-se um sinal sonoro, que se repete e o aparelho desliga-se passados uns 30 segundos.

Regulação do tempo

Após escolher o modo de trabalho (nível de potência ou de temperatura) deve carregar-se no botão . No indicador digital aparece o número „0“ e a luz LED de controle acende-se.

Com os botões de selecção ▼ ou ▲ pode regular-se o tempo de trabalho **em períodos de 5 minutos** (no máximo até 180 minutos). O tempo é descontado em minutos, no entanto o indicador digital após alguns segundos passa para as indicações anteriores.

Para verificar o tempo, que ficou, deve carregar-se novamente o botão  e o tempo restante aparece novamente no indicador digital.

Quando o tempo terminar, ouve-se um sinal sonoro e o aparelho passa automaticamente para o modo de espera.



NOTA!

Durante o funcionamento a cada momento pode alterar-se o tempo com os botões de selecção ▼ ou ▲. Graças à função de memorização, que vem instalada no aparelho, o nível de potência ou temperatura seleccionado ficam inalterados.

Todas as alterações podem ser introduzidas a qualquer altura. O aparelho nessa altura funciona contando com as regulações ou dados introduzidos da última vez.



CUIDADO!

Não deve colocar-se recipientes vazios na placa de aquecimento.

O aquecimento de uma panela ou frigideira vazia activa a protecção contra o sobreaquecimento, ouve-se um sinal sonoro e o aparelho desliga-se.

No indicador digital aparece a informação sobre o erro „E02“.

Caso isso aconteça deve tirar-se o recipiente da placa de aquecimento e deixar o aparelho durante uns minutos para arrefecer. Seguidamente o aparelho começa a funcionar novamente sem problema.

- Deve tomar-se atenção, para que o fundo do recipiente não risque a superfície da placa de aquecimento, apesar da superfície riscada não influenciar de forma negativa o uso do aparelho.
- Após terminar o processo de cozedura ou de manutenção do calor deve tirar-se a ficha da tomada eléctrica (não deve confiar-se apenas na função de reconhecimento da presença de um recipiente)!

6. Limpeza e manutenção

6.1 Indicações de segurança

- o Antes de iniciar a reparação ou a limpeza certifique-se que o aparelho se encontra desligado da corrente (desligue o cabo!) e que arrefeceu.
- o Não use produtos ácidos e não deixe que água entre no aparelho.
- o Para o proteger de choques eléctricos **nunca** deve imergir o aparelho, os cabos ou a ficha em água ou outros líquidos.



CUIDADO!

***O aparelho não está preparado para ser lavado com jactos de água.
Por isso não deve usar água à pressão para limpar o aparelho!***

6.2 Limpeza

- o Lavar o aparelho após cada utilização.
- o Passar a superfície de cozedura, o painel de comando e a caixa do aparelho com um pano macio e húmido com um detergente de limpeza suave.
- o Usar apenas panos macios, **nunca** deve usar-se meios de limpeza agudos, que possam riscar a superfície.
- o Não deve usar-se para a lavagem nenhuns meios de limpeza corrosivos que tenham gasolina ou diluentes tal como objectos agudos.
- o Após terminar a lavagem, secar e polir a superfície do aparelho com um pano macio e seco.
- o Se o aparelho não for utilizado durante algum tempo, deve ser guardado num lugar seco e limpo, protegido do frio e de raios solares, fora do alcance das crianças. Não pode colocar-se objectos pesados sobre o aparelho.

6.3 Indicações de segurança relativas à manutenção

- o Controlar regularmente o cabo de alimentação contra danificações. Nunca deve utilizar-se o aparelho com o cabo de alimentação danificado. Se o cabo estiver danificado, então de forma a evitar qualquer perigo deve encomendar-se o seu arranjo num ponto de serviço ou a um electricista qualificado.
- o Quando encontrar danos ou falhas contacte o nosso agente ou o serviço de apoio ao cliente. Deve tomar-se atenção às indicações relativas à solução de problemas no ponto 7.
- o Somente técnicos qualificados podem reparar ou fazer trabalhos de manutenção no aparelho, usando peças e acessórios originais. **Nunca tente reparar o aparelho sozinho!**

7. Possíveis problemas

Indicação do erro	Causa	Solução
E00	• A placa de aquecimento não tem nenhum utensílio em cima ou o utensílio é inadequado.	• Não ligar o aparelho, enquanto em cima do campo de aquecimento não encontrar-se um utensílio e usar apenas utensílios adequados a placas de indução.
E01	• O aparelho aquece demasiado (por exemplo por causa das aberturas de ventilação tapadas). • Partes danificadas (por exemplo o transistor).	• Destapar as aberturas de ventilação. Deixar o aparelho durante uns minutos para arrefecer, seguidamente o aparelho já está pronto a ser utilizado. Se após o arrefecimento o aparelho continuar a indicar um erro no indicador digital, contactar o vendedor. • Contactar o vendedor.
E02	• Foi activada a protecção contra o sobreaquecimento, o aparelho desliga-se.	• Tirar o recipiente da placa. Deixar o aparelho durante uns minutos para arrefecer. Seguidamente o aparelho liga-se e está novamente pronto a ser utilizado.
E03	• Sobretensão de curto prazo ou tensão inferior.	• Desligar o aparelho da tomada (tirar a ficha!). Ligar o aparelho passados alguns minutos.

8. Reciclagem

Aparelhos usados

Depois de estar fora de uso, o aparelho deve ser eliminado respeitando as normas nacionais. É aconselhável contactar uma empresa especializada em reciclagem, ou simplesmente contactar as entidades locais.



ATENÇÃO!

Para evitar qualquer uso abusivo, certifique-se que esta impróprio para ser utilizado, antes de o eliminar. Para isso, retire o cabo principal de ligação à corrente.



NOTA!



Para a eliminação do aparelho respeite as normas nacionais e locais.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemanha

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120